

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>TENTAGE ITEMS   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8486-135059/A  | <b>Date</b><br>2012-10-01   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8486-135059   |   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$PR-714-61307  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>pr714.W8486-135059   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                    |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-11-15</b>  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Standard Time<br>EST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Sinka, William   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pr714                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-3511 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                       |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br><br>Specified Herein<br>Précisé dans les présentes |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

| Destination Code -<br>Code destinataire | Destination Address -<br>Adresse de la destination   | Invoice Code - Code<br>bur.-comptable | Invoice Address -<br>Adresse de facturation  |
|---|--|---------------------------------------|--|
| W248A                                   | DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>BLDG 236 EAST END<br>195 AVE&82ND ST<br>EDMONTON<br>Alberta<br>T5J4J5<br>Canada  | W8486                                 | DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>101 COLONEL BY DR.<br>ATTN: DLP 9-3-2-4 SYLVIE CLOUTIER<br>OTTAWA<br>Ontario<br>K1A0K2<br>Canada |
| WB941                                   | DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>CFSD MONTREAL<br>6363 RUE NOTRE DAME ST E.<br>ATTN: 25 CFSD RECEIPTS SECTION<br>MONTREAL<br>Quebec<br>H1N2E9<br>Canada | W8486                                 | DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>101 COLONEL BY DR.<br>ATTN: DLP 9-3-2-4 SYLVIE CLOUTIER<br>OTTAWA<br>Ontario<br>K1A0K2<br>Canada |



| Item Article | Description   | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Destination | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | Plant/Usine  | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------|-----------------|---------|-------------------|-------------|----------------------------------|--------------|------------------------------|---------------------------|
| 1            | NSN - NNO: 8340-21-891-2482<br>CASE, TENT<br>SPECIAL FEATURES: SHELL<br>COMPONENT, 4 MAN; PART OF<br>8340-21-886-0267<br>•<br>MATERIAL: COMMERCIAL GRADE 1000<br>DENIER AND COATED CORDURA<br>COLOR: BLACK OR OLIVE DRAB, 107 | WB941            | W8486           | 2000    | Each              | \$          | XXXXXXXXXXXX                     | XXXXXXXXXXXX | See Herein                   |                           |
| 2            | NSN - NNO: 8340-21-891-2466<br>FLY, TENT<br>SPECIAL FEATURES: 4 MAN TENT FLY;<br>PART OF 8340-21-886-0267<br>COLOR: CANADIAN AVERAGE GREEN  | WB941            | W8486           | 2000    | Each              | \$          | XXXXXXXXXXXX                     | XXXXXXXXXXXX | See Herein                   |                           |

| Item Article | Description   | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM<br>Destination | Plant/Usine  | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------|-----------------|---------|-------------------|---|--------------|------------------------------|---------------------------|
| 3            | NSN - NNO: 8340-21-108-0136<br>TENT<br>TENT TYPE: ARCTIC, 10 MAN<br>MATERIAL: CLOTH TWILL,<br>NYLON/COTTON CLOTH WEIGHT: 169.0<br>GRAMS PER SQUARE METER NOMINAL<br>COLOR: CANADIAN AVERAGE GREEN<br>FLOOR SHAPE: PENTAGON<br>LENGTH: 16.167 FEET NOMINAL<br>WIDTH: 16.0 FEET NOMINAL<br>LATERAL SIDE LENGTH: 120.0 INCHES<br>CENTER HEIGHT: 8.250 FEET NOMINAL<br>SIDEWALL HEIGHT: 3.0 FEET NOMINAL<br>FLOOR MATERIAL: WITHOUT FLOOR<br>SPECIAL FEATURES: WITHOUT FLOOR;<br>MATERIAL SPED TEST-17-1-1; OUTER<br>SHELL; TWO SINGLE BAYS 16.000 FT<br>BY 8.000 FT; FOR BLACKSMITH, LAD<br>AND MOBILE COOKHOUSE SHELTERS<br>PART NAME ASSIGNED BY CONTROLLING<br>AGENCY: TENT TYPE ARCTIC<br>SURVIVAL, 10 MEN | WB941            | W8486           | 500     | Each              | \$  | XXXXXXXXXXXX | See Herein                   |                           |



| Item Article | Description   | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine  | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------|-----------------|---------|-------------------|--|--------------|------------------------------|---------------------------|
| 4            | NSN - NNO: 8340-21-108-0133<br>TENT<br>TENT TYPE: ARCTIC SURVIVAL<br>MATERIAL: CLOTH TWILL<br>NYLON/COTTON, IR REFLECTIVE<br>CLOTH WEIGHT: 169.0 GRAMS PER<br>SQUARE METER NOMINAL<br>COATING MATERIAL: IR REFLECTIVE<br>ENVIRONMENTAL PROTECTION: WATER<br>REPELLENT<br>COLOR: CANADIAN AVERAGE GREEN<br>FLOOR SHAPE: PENTAGON<br>LATERAL SIDE LENGTH: 90.000 IN.<br>LONG EA LATERAL SIDE<br>CENTER HEIGHT: 8.333 FEET NOMINAL<br>SIDEWALL HEIGHT: 2.0 FEET NOMINAL<br>FLOOR MATERIAL: WITHOUT FLOOR<br>SPECIAL FEATURES: SHELL, TENT,<br>5-MEN; COTTON WARP/SYNTHETIC<br>FIBRE FILLING; HEAT RESISTANT<br>TREATED; CLOTH ACETATE<br>INSULATED;W/O FLOOR | WB941            | W8486           | 400     | Each              | \$   | XXXXXXXXXXXX | See Herein                   |                           |

| Item Article | Description   | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM<br>Destination | Plant/Usine  | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------|-----------------|---------|-------------------|---|--------------|------------------------------|---------------------------|
| 5            | NSN - NNO: 8340-21-108-0133<br>TENT<br>TENT TYPE: ARCTIC SURVIVAL<br>MATERIAL: CLOTH TWILL<br>NYLON/COTTON, IR REFLECTIVE<br>CLOTH WEIGHT: 169.0 GRAMS PER SQUARE METER NOMINAL<br>COATING MATERIAL: IR REFLECTIVE<br>ENVIRONMENTAL PROTECTION: WATER REPELLENT<br>COLOR: CANADIAN AVERAGE GREEN<br>FLOOR SHAPE: PENTAGON<br>LATERAL SIDE LENGTH: 90.000 IN.<br>LONG EA LATERAL SIDE<br>CENTER HEIGHT: 8.333 FEET NOMINAL<br>SIDEWALL HEIGHT: 2.0 FEET NOMINAL<br>FLOOR MATERIAL: WITHOUT FLOOR<br>SPECIAL FEATURES: SHELL, TENT, 5-MEN; COTTON WARP/SYNTHETIC<br>FIBRE FILLING; HEAT RESISTANT TREATED; CLOTH ACETATE<br>INSULATED;W/O FLOOR | W248A            | W8486           | 400     | Each              | \$  | XXXXXXXXXXXX | See Herein                   |                           |

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. SECURITY REQUIREMENT
2. STATEMENT OF REQUIREMENT
3. DEBRIEFINGS

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
2. SUBMISSION OF BIDS
3. ENQUIRIES - BID SOLICITATION
4. APPLICABLE LAWS
5. TECHNICAL DATA AND/OR SAMPLE(S)
6. SPECIFICATIONS AND STANDARDS
7. TRANSPORTATION COSTS INFORMATION

**PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. BID PREPARATION INSTRUCTIONS

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. EVALUATION PROCEDURES
2. BASIS OF SELECTION
3. CONTRACT FINANCIAL SECURITY
4. SECURITY DEPOSIT DEFINITION

**PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. SECURITY REQUIREMENT
2. STATEMENT OF REQUIREMENT
3. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
4. TERM OF CONTRACT
5. AUTHORITIES
6. PAYMENT
7. INVOICING INSTRUCTIONS
8. CERTIFICATIONS
9. APPLICABLE LAWS
10. PRIORITY OF DOCUMENTS
11. DEFENCE CONTRACT
12. SACC MANUAL CLAUSES
13. MATERIALS: CONTRACTOR TOTAL SUPPLY
14. PROCEDURES FOR DESIGN CHANGE/DEVIATIONS
15. PLANT CLOSING
16. PLANT LOCATION
17. SUBCONTRACTOR(S)
18. OVERSHIPMENT
19. PRE-PRODUCTION SAMPLE(S)
20. SPECIFICATIONS AND STANDARDS
21. FINANCIAL SECURITY

**LIST OF ANNEXES**

**ANNEX A - STATEMENT OF REQUIREMENT**

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135059

---

## ANNEX B - TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. SECURITY REQUIREMENT**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. STATEMENT OF REQUIREMENT**

The "Requirement" is detailed under the "Line Item Detail" and Annex A of the resulting contract clauses.

### **3. DEBRIEFINGS**

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **1. STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-07-11) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

The text under Subsection 4 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications of 2003 referenced above is replaced by:

Bidders should provide, with their bid or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive. Bidders must always submit the list of directors before contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

The text under Subsection 5 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications of 2003 referenced above is replaced by:

The Bidder must diligently maintain the list up-to-date by informing Canada in writing of any change occurring during the validity period of the bid, and must also provide Canada, when requested, with the corresponding Consent Forms. The Bidder will also be required to diligently maintain the list and when requested, provide Consent Forms during the period of any contract arising from this bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135059

Delete: sixty (60) calendar days

Insert: one hundred and twenty (120) calendar days

## **2. SUBMISSION OF BIDS**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

## **3. ENQUIRIES - BID SOLICITATION**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

## **4. APPLICABLE LAWS**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **5. TECHNICAL DATA AND/OR SAMPLES**

Technical data and samples may be viewed (by appointment only) at the following offices:

Public Works & Government Services Canada  
Supply Directorate  
6th floor  
1550 ave D'Estimauville  
Quebec, Que. G1J 0C7  
TEL: 418-649-2840 or 418-649-2872  
FAX: 418-648-2209

Public Works & Government Services Canada  
Place Bonaventure, South-East Portal  
800 de La Gauchetière Street West, 7th Floor  
Montreal, Quebec H5A 1L6  
TEL: 514-496-3404  
FAX: 514-496-3822

Public Works & Government Services Canada  
Suite 480, 33 City Centre Drive  
Mississauga, Ont. L5B 2N5  
TEL: 905-615-2070

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135059

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

FAX 905-615-2060

Public Works & Government Services Canada  
Suite 100, 167 Lombard Avenue  
P.O. Box 1408  
Winnipeg, Manitoba R3C 2Z1  
TEL: 204-983-3774  
FAX: 204-983-7796

Public Works & Government Services Canada  
Telus Plaza North  
10025 Jasper Avenue, 5th Floor  
Edmonton, AB T5J 1S6  
TEL: (780) 497-3649  
FAX: (780) 497-3510

Public Works & Government Services Canada  
Pacific Region, SOSB, Industrial & Commercial Products  
12th Floor, 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C V6Z 2V8  
TEL: 604-775-7630  
FAX: 604-775-7526

Department of National Defence  
National Defence Headquarters  
Printing Bureau  
45 Sacré-Coeur Blvd.  
Gatineau, Quebec  
K1A 0K2  
ATTN: DSCO 4-7-4  
TEL: 819-997-2672  
FAX: 819-994-9561

## **6. SPECIFICATIONS AND STANDARDS**

### **6.1 United States Military Specifications and Standards**

The Bidder is responsible for obtaining copies of all United States (US) military specifications and standards which may be applicable to the requirement. These specifications and standards are available commercially, or may be obtained by visiting the US Department of Defense Website, at the following address:  
<http://dodssp.daps.dla.mil/>.

### **6.2 Canadian General Standards Board (CGSB) - Standards**

A copy of the CGSB Standards referred to in the bid solicitation is available and may be purchased from:

Canadian General Standards Board  
Place du Portage III, 6B1  
11 Laurier Street  
Gatineau, Québec  
Telephone: (819) 956-0425 or 1-800-665-CGSB (Canada only)  
Fax: (819) 956-5740  
E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc-tpsgc.gc.ca

CGSB Website: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-eng.html>

## 7. **TRANSPORTATION COSTS INFORMATION**

The Bidder is requested to provide the following information concerning transportation costs for the delivery of the units to destination:

- (a) shipping weight by unit; \_\_\_\_\_
- (b) number of items by unit; \_\_\_\_\_
- (c) cubic measurement by unit; \_\_\_\_\_
- (d) number of units per shipment; \_\_\_\_\_
- (e) name of shipping point; \_\_\_\_\_
- (f) recommended method of shipment and carrier \_\_\_\_\_
- (g) Unit cost per Destination      WB941: \$ \_\_\_\_\_      W248A: \$ \_\_\_\_\_
- (h) Total cost \$ \_\_\_\_\_

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

**Section I** - Technical Bid (1 hard copies)

Section II - Financial Bid (1 hard copy)

Section III - Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html)  
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html> .

To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### 3) Green Initiatives (for PWGSC information only)

Bidders are requested to provide details of their policies and practices in relation to the following initiatives:

- environmentally responsible manufacturing;
- environmentally responsible waste disposal;
- waste reduction;
- packaging;
- re-use strategies;
- recycling.

**Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work (reference pre-award sample, Part 4, Evaluation Procedures, 1.1.1 Mandatory Technical Criteria).

**Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) is to be shown separately, if applicable.

**1.1 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T                      2010/01/11                      Exchange Rate Fluctuation

**Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION****1. EVALUATION PROCEDURES**

(a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

(b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

**1.1 TECHNICAL EVALUATION****1.1.1 MANDATORY TECHNICAL CRITERIA****PRE-AWARD SAMPLES AND SUPPORTING DOCUMENTATION**

As part of the technical evaluation, to confirm a Bidder's capability of meeting the technical requirements, a pre-award sample of the fabric, certificate of compliance, and test results as detailed below and in the specifications must be included with the bid.

Item #1 Case Tent NSN 8340-21-891-2482 - A Certificate of Compliance and a 5 linear meters full width sample is required.

Item #2 Fly, Tent NSN 8340-21-891-2466 - Test results in accordance with D-80-001-232/SF-001, Table II and a 2 meter full width sample of the fabric.

Item #3 Arctic 10 man tent NSN 8340-21-108-0136 - Test results in accordance with D-80-001-021/SF-001, Table I and a Certificate of Compliance for PIA-C-3395. \*\*

Item #4 and #5, Arctic 5 man tent NSN 8340-21-108-0133 - Test results in accordance with D-80-001-021/SF-001 Table I and a Certificate of Compliance for PIA-C-3395.\*\*

\*\*As the same fabric is used on items # 3, #4, and #5, only one pre-award sample (total) of the fabric (5 linear meters full width) is required.

The Bidder must ensure that the required pre-award samples are manufactured in accordance with the technical requirement and are fully representative of the bid submitted. Rejection of the pre-award samples will result in the bid being declared non-responsive.

---

The Bidder must deliver the required pre-award samples, and test results at no charge to Canada and must ensure that they are received with the bid at time and place of bid closing. Failure to submit the required pre-award samples and test results within the specified time frame will result in the bid being declared non-responsive. The samples submitted by the Bidder will remain the property of Canada.

Laboratory analysis of the product offered showing test results for specific tests listed herein of physical properties detailed in the technical requirement must be provided with the pre-award sample. Testing must be performed by an independent accredited laboratory establishment and must be in accordance with the test methods detailed in the Requirement. The laboratory report must be dated within 6 months of the solicitation posting date.

The pre-award samples will be evaluated for quality of workmanship and conformance to specified materials and measurements.

The requirement for a pre-award sample and test results will not relieve the successful bidder from submitting samples and test results as required by the contract terms or from strictly adhering to the technical requirement of this Request For Proposal and any resultant contract.

### **CERTIFICATE OF COMPLIANCE - DEFINITION**

A Certificate of Compliance (C of C) is a written statement from the Bidder guaranteeing the full compliance of the product to the specification, or portion of the specification, referenced. This document must be on official company stationery; it must be dated within six months of the solicitation posting date; it must make reference to the applicable specification and have the original signature of the company's designated representative. Canada reserves the right to verify the statements made in the C of C. Full test results, demonstrating the product's compliance, will be accepted in lieu of a C of C.

## **1.2 FINANCIAL EVALUATION**

### **1.2.1 MANDATORY FINANCIAL CRITERIA**

- a. The Bidder must submit firm unit prices in Canadian dollars, GST/HST extra, DDP (Edmonton & Montreal) Incoterms 2000, transportation costs included, all applicable Customs Duties and Excise taxes included.
- b. The Bidder must submit firm unit pricing for all items and all destinations including options. The Bidder is requested to quote firm unit pricing at no more than two decimal points.

### **1.2.2 SACC MANUAL CLAUSE**

A9033T 2012/07/16 Financial Capability

## **2. BASIS OF SELECTION**

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical and financial evaluation criteria to be declared responsive.

The responsive bid(s) with the lowest evaluated aggregate price will be recommended for award of a contract (potential for more than 1 contract). Evaluation will be established using the firm quantities for all items, including all destinations and 100% of the option quantities.

The Crown reserves the right to award up to three (3) Contracts based on the lowest priced technically compliant bid(s) received from responsive bidders.

The lowest priced technically compliant bid would be given a Contract for 50% of the required quantity; the second lowest priced technically compliant bid would be given a Contract for 30% of the required quantity; the third lowest priced technically compliant bid would be given a Contract for 20% of the required quantity.

If there is only one (1) responsive bid received, 100% of the required quantity will be assigned to that Bidder.

If only two (2) responsive bids are received, the proportion of the required quantity will be 60% and 40% of the required quantity for the first lowest and second lowest bids respectively.

### **3. CONTRACT FINANCIAL SECURITY**

1. If this bid is accepted, the Bidder may be required to provide contract financial security, after the bid closing date and within 10 calendar days from receipt of a written request from the Contracting Authority.

(a) a security deposit as defined in clause "Security Deposit Definition" in the amount of up to ten percent (10%) of the contract price.

2. Security deposits in the form of government guaranteed bonds with coupons attached will be accepted only if all coupons that are unexpired, at the time the security deposit is provided, are attached to the bonds. The Contractor must provide written instructions concerning the action to be taken with respect to coupons that will mature while the bonds are pledged as security, when such coupons are in excess of the security deposit requirement.

3. If Canada does not receive the required financial security within the specified period, Canada may, as its discretion, accept another offer, issue a new bid solicitation, award a contract or reject all the bids.

### **4. SECURITY DEPOSIT DEFINITION**

1. "security deposit" means

(a) a bill of exchange that is payable to the Receiver General for Canada, and certified by an approved financial institution or drawn by an approved financial institution on itself; or

(b) a Government guaranteed bond; or

(c) an irrevocable standby letter of credit, or

(d) such other security as may be considered appropriate by the Contracting Authority and approved by Treasury Board;

2. "approved financial institution" means

(a) any corporation or institution that is a member of the Canadian Payments Association;

(b) a corporation that accepts deposits that are insured by the Canada Deposit Insurance Corporation or the "Régie de l'assurance-dépôts du Québec" to the maximum permitted by law;

(c) a credit union as defined in paragraph 137(6) the *Income Tax Act*;

(d) a corporation that accepts deposits from the public, if repayment of the deposits is guaranteed by Canadian province or territory; or

(e) the Canada Post Corporation.

3. "government guaranteed bond" means a bond of the Government of Canada or a bond unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Government of Canada that is:

(a) payable to bearer;

(b) accompanied by a duly executed instrument of transfer of the bond to the Receiver General for Canada in accordance with the *Domestic Bonds of Canada Regulations*;

(c) registered in the name of the Receiver General for Canada.

4. "irrevocable standby letter of credit"

- (a) means any arrangement, however named or described, whereby a financial institution (the "Issuer"), acting at the request and on the instructions of a customer (the "Applicant"), or on its behalf,
- (i) will make a payment to or to the order of Canada, as the beneficiary;
  - (ii) will accept and pay bills of exchange drawn by Canada;
  - (iii) authorizes another financial institution to effect such payment, or accept and pay such bills of exchange; or
  - (iv) authorizes another financial institution to negotiate, against written demand(s) for payment, provided that the conditions of the letter of credit are complied with.
- (b) must state the face amount which may be drawn against it;
- (c) must state its expiry date;
- (d) must provide for sight payment to the Receiver General for Canada by way of the financial institution's draft against presentation of a written demand for payment signed by the authorized departmental representative identified in the letter of credit by his/her office;
- (e) must provide that more than one written demand for payment may be presented subject to the sum of those demands not exceeding the face amount of the letter of credit;
- (f) must provide that it is subject to the International Chamber of Commerce (ICC) Uniform Customs and Practice (UCP) for Documentary Credits, 2007 Revision, ICC Publication No. 600. Pursuant to the ICC UCP, a credit is irrevocable even if there is no indication to that effect; and
- (g) must be issued (Issuer) or confirmed (Confirmer), in either official language, by a financial institution that is a member of the Canadian Payments Association and is on the letterhead of the Issuer or Confirmer. The format is left to the discretion of the Issuer or Confirmer.

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### **1.1 CODE OF CONDUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICATIONS REQUIRED PRECEDENT TO CONTRACT AWARD**

Bidders should provide, with their bids or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Bidders must submit the list of directors before contract award, failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive.

The Contracting Authority may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and signed Consent Forms ([Consent to a Criminal Record Verification - PWGSC-TPSGC 229](#)), for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

## **2. CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

## 2.1 FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM - CERTIFICATION

### 2.1.1 FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM - \$200,000 OR MORE

1. The Federal Contractors Program (FCP) requires that some suppliers, including a supplier who is a member of a joint venture, bidding for federal government contracts, valued at \$200,000 or more (including all applicable taxes), make a formal commitment to implement employment equity. This is a condition precedent to contract award. If the Bidder, or, if the Bidder is a joint venture and if any member of the joint venture, is subject to the FCP, evidence of its commitment must be provided before the award of the Contract.

Suppliers who have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the *Government Contract Regulations*. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

2. If the Bidder does not fall within the exceptions enumerated in 3.(a) or (b) below, or does not have a valid certificate number confirming its adherence to the FCP, the Bidder must fax (819-953-8768) a copy of the signed form LAB 1168, Certificate of Commitment to Implement Employment Equity, <http://www.servicecanada.gc.ca/cgi-bin/search/eforms/index.cgi?app=profile&form=lab1168&dept=sc&lang=e> to the Labour Branch of HRSDC.

3. The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a) ( ) is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) ( ) is not subject to the FCP, being a regulated employer under the *Employment Equity Act*, S.C. 1995, c. 44;
- (c) ( ) is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, (having not bid on requirements of \$200,000 or more), in which case a duly signed certificate of commitment is attached;
- (d) ( ) is subject to the FCP, and has a valid certificate number as follows: \_\_\_\_\_ (e.g. has not been declared an ineligible contractor by HRSDC).

Further information on the FCP is available on the following HRSDC Website:

<http://www.hrsdc.gc.ca/en/labour/equality/fcp/index.shtml>

## 2.2 CANADIAN CONTENT CERTIFICATION

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135059

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**SACC MANUAL CLAUSE**

A3050T            2010/01/11            Canadian Content Definition

**CANADIAN CONTENT CERTIFICATION**

This procurement is limited to Canadian goods.

The Bidder certifies that:

(    )    the good(s) offered are Canadian goods as defined in paragraph 1 of clause A3050T.

**PLANT LOCATION**

Items will be manufactured at: \_\_\_\_\_

**2.3 SAMPLES AND PRODUCTION CERTIFICATION**

The Bidder certifies that:

(    ) the manufacturer that produced the pre-award sample(s) will remain unchanged for the pre-production samples and full production of the contract quantity.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **1. SECURITY REQUIREMENT**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. STATEMENT OF REQUIREMENT**

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail" and the "Statement of Requirement" at Annex A.

### **3. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS**

All instructions, clauses and conditions identified in the contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **3.1 General Conditions**

2010A (2012/07/16), General Conditions - Goods (Medium complexity) apply to and form part of the Contract.

The text under Subsection 4 of Section 29 - Code of Conduct and Certifications of 2010A referenced above is replaced by:

During the entire period of the Contract, the Contractor must diligently update, by written notice to the Contracting Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Contractor whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Contractor must provide the corresponding Consent Forms.

### **4. TERM OF CONTRACT**

#### **4.1 Delivery Date**

##### **Delivery Required (Mandatory) - Firm Quantity**

The first delivery of no less than 50 units must be made within 60 calendar days from the date of the written notice of approval of pre-production sample. The balance must be delivered at the rate of a minimum of no less than 100 units every two weeks after the first delivery until completion of the Contract.

##### **Delivery - Firm Quantity - Phased**

The first delivery must be made within \_\_\_\_\_ calendar days from the effective date of the Contract and written notice of approval of pre-production samples. The quantity delivered must be \_\_\_\_\_ units. The balance must be delivered at the rate of \_\_\_\_\_ units weekly after the first delivery until completion of the Contract.

##### **Delivery - Option Quantity**

The delivery of the option quantity must commence within \_\_\_\_\_ calendar days from receipt of the contract amendment. The quantity delivered must be \_\_\_\_\_ units. The balance must be shipped at a rate of \_\_\_\_\_ units bi-weekly after the first delivery until completion of the option quantity.

#### **4.1.1 Delivery - Appointments**

The Contractor must make deliveries to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the

appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

(a) 7 CF Supply Depot Lancaster Park  
Edmonton, Alta  
780-973-4011, ext. 4524

(b) 25 CF Supply Depot Montreal  
Montreal, Qué.  
514-252-2777, ext. 2363

#### **4.1.2 Preparation for Delivery**

The Contractor must prepare item number 1 to 5 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

#### **4.1.3 Shipping Instructions - Delivery at Destination**

1. Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

- (a) Delivered Duty Paid (DDP) Edmonton & Montreal Incoterms 2000 for shipments from commercial contractor.

#### **4.1.4 Packaging - Commercial**

Packing must be in accordance with standard commercial practice to ensure safe delivery at destination.

#### **4.2 SACC Manual Clauses**

|        |            |  |
|--------|------------|--|
| D5510C | 2012/07/16 | Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor                  |
| D5545C | 2010/08/16 | ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C) Items 1 & 2  |
| D5540C | 2010/08/16 | ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC Q) Items 3 to 5 |
| D5606C | 2012/07/16 | Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor                            |
| D6010C | 2007/11/30 | Palletization  |

## **5. AUTHORITIES**

### **5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

William Sinka  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Commercial and Consumer Products Directorate (CCPD)  
Clothing & Textiles Division  
Place du Portage, Phase III, 6A2  
11 Laurier Street  
Gatineau, Quebec K1A 0S5  
Telephone : 819-956-3511 Facsimile: 819-956-5454  
E-mail address: william.sinka@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135059

---

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Technical Authority

The Technical Authority for this Contract is:

### Mailing/Shipping Address

Department of National Defence

101 Colonel By Drive

Ottawa, Ontario

K1A 0K2

Attn: DSSPM \_\_\_\_\_

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Contractor's Representative

The person responsible for :

### General enquiries

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No.: \_\_\_\_\_

Facsimile No.: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

### Delivery follow-up

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No.: \_\_\_\_\_

Facsimile No.: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. PAYMENT

### 6.1 Basis of Payment - Firm Unit Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit prices, as specified in the line item detail and in Annex A. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 SACC Manual Clauses

H1001C 2008/05/12 Multiple Payments

C0100C 2010/01/11 Discretionary Audit - Commercial Goods and/or Services

## **7. INVOICING INSTRUCTIONS**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows: **(Items 1 & 2)**

(a) One (1) copy must be forwarded to the following address :

National Defence Headquarters  
MGen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
Attn: DLP 9-3-2-5

(b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

(c) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.

### **7.1 Release Documents - Distribution (Items 3 to 5)**

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) One (1) copy to the Contracting Authority;
- (d) One (1) copy to:

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
Attention: DLP 9-3-2-5

## **8. CERTIFICATIONS**

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

### **8.1 SACC Manual Clauses**

A3060C 2008/05/12 Canadian Content Certification

## **9. APPLICABLE LAWS**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## **10. PRIORITY OF DOCUMENTS**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) the general conditions 2010A (2012/07/16), General Conditions - Goods (Medium Complexity);

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135059

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

- c) Annex A, Statement of Requirement;
- d) Specifications;
- e) Drawings;
- f) Sealed Samples;
- g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_

**11. DEFENCE CONTRACT**

SACC Manual Clause A9006C (2012/07/16) Defence Contract

**12. SACC MANUAL CLAUSES**

C2801C 2011/05/16 Priority Rating - Canadian-based Contractors

**13. MATERIALS: CONTRACTOR TOTAL SUPPLY**

The Contractor will be responsible for obtaining all materials required in the manufacture of the item(s) specified. The delivery stated for the item(s) allows the necessary time to obtain such materials.

**14. PROCEDURES FOR DESIGN CHANGE/DEVIATIONS**

The Contractor must follow these procedures for any proposed design change/deviation to contract specifications.

The Contractor must complete Part 1 of the Design Change/Deviation form DND 672 and forward one (1) copy to the Technical Authority and one (1) copy to the Contracting Authority.

The Contractor will be authorized to proceed upon receipt of the design change/deviation form signed by the Contracting Authority. A contract amendment will be issued to incorporate the design change/deviation in the Contract.

**15. PLANT CLOSING**

The Contractor's plant closing for Christmas and Summer holidays are as follows. During this time there will be no shipments.

Christmas Holiday FROM \_\_\_\_\_ TO \_\_\_\_\_  
Summer Holiday FROM \_\_\_\_\_ TO \_\_\_\_\_

**16. PLANT LOCATION**

Items will be manufactured at: \_\_\_\_\_

**17. SUBCONTRACTOR(S)**

The following subcontractor(s) will be utilized in the performance of the contract.

Name of Company: \_\_\_\_\_

Location: \_\_\_\_\_

Value of subcontract: \$ \_\_\_\_\_

Nature of subcontracting work performed: \_\_\_\_\_

Subcontractors, other than those listed above, may not be utilized without the written permission of Canada.

**18. OVERSHIPMENT**

Overshipment will not be accepted unless prior approval is obtained from the Contracting Authority.

**19. PRE-PRODUCTION SAMPLES**

1. The Contractor must provide one pre-production sample of each item accompanied by the sealed sample/pattern if applicable, to the Technical Authority for acceptance within 45 calendar days from date of contract award.

- 
2. If the first sample(s) is rejected, the Contractor must submit the second sample(s) within 21 calendar days of notification of rejection from the Technical Authority.
  3. The Contractor must carry out all required inspection and tests to verify conformance to the technical requirements of the Contract.
  4. The Contractor must provide the sample(s), and a copy of the inspection and test report(s) to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada. The sample(s) submitted by the Contractor will remain the property of Canada.
  5. The Technical Authority will notify the Contractor, in writing, of the conditional acceptance, acceptance or rejection of the sample(s). A copy of this notification will be provided by the Technical Authority to the Contracting Authority. The notice of conditional acceptance or acceptance does not relieve the Contractor from complying with all requirements of the specification(s) and all other conditions of the Contract.
  6. The Contractor must not commence or continue with production of the items and must not make any deliveries until the Contractor has received a written notification from the Technical Authority that the sample(s) is/are acceptable. Any production of items before sample acceptance will be at the sole risk of the Contractor.
  7. Rejection by the Technical Authority of the second sample(s) submitted by the Contractor for failing to meet the contract requirements, will be grounds for termination of the Contract for default.
  8. The sample(s) may not be required if the Contractor is currently in production. The request for waiver of sample(s) must be made by the Contractor in writing to the Contracting Authority. The waiving of this requirement will be at the discretion of the Technical Authority and will be evidenced, for contract administration purposes only, through a contract amendment.

#### **19.1 Sealed Sample(s) - Return to Sender**

The sealed sample(s) which may have been sent to the Contractor, are to be returned to the sender upon completion of Contract.

The sealed sample(s) are not to be mutilated or cut, and must be returned in the same condition as sent to the Contractor.

## **20. SPECIFICATIONS AND STANDARDS**

### **20.1 United States Military Specifications and Standards**

The Contractor is responsible for obtaining copies of all United States (US) military specifications and standards which may be applicable to the requirement. These specifications and standards are available commercially, or may be obtained by visiting the US Department of Defense Website, at the following address: <http://dodssp.daps.dla.mil/>.

### **20.2 Canadian General Standards Board (CGSB) - Standards**

A copy of the CGSB Standards referred to in the Contract is available and may be purchased from:

Canadian General Standards Board  
Place du Portage III, 6B1  
11 Laurier Street  
Gatineau, Québec  
Telephone: (819) 956-0425 or 1-800-665-CGSB (Canada only)  
Fax: (819) 956-5740

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135059

---

E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc-tpsgc.gc.ca

CGSB Website: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-eng.html>

## **21. FINANCIAL SECURITY**

1. Canada may convert the security deposit to the use of Canada if any circumstance exists which would entitle Canada to terminate the Contract for default, but any such conversion will not constitute termination of the Contract.

2. Where Canada so converts the security deposit:

(a) the proceeds will be used by Canada to complete the Work according to the conditions of the Contract, to the nearest extent that it is feasible to do so and any balance left will be returned to the Contractor on completion of the warranty period; and

(b) if Canada enters into a Contract to have the Work completed, the Contractor will:

(i) be considered to have irrevocably abandoned the Work; and

(ii) remain liable for the excess cost of completing the Work if the amount of the security deposit is not sufficient for such purpose. "Excess cost" means any amount over and above the amount of the Contract Price remaining unpaid together with the amount of the security deposit.

3. If Canada does not convert the security deposit to the use of Canada before completion of the contract period, Canada will return the security deposit to the Contractor within a reasonable time after such date.

4. If Canada converts the security deposit for reasons other than bankruptcy, the financial security must be reestablished to the level of the amount stated above so that this amount is continued and available until completion of the contract period.

**ANNEX A**  
**STATEMENT OF REQUIREMENT**

**1. TECHNICAL REQUIREMENT**

The Contractor is required to provide Canada for the Department of National Defence with tents in accordance with the main specifications, drawings, and data lists.

**2. OPTION QUANTITIES - Identified as Items 6 to 15**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods described under items 1 to 5 and under the same terms and conditions and at the prices stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and distributed amongst the items and destinations and will be evidenced through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise each option within 3 years after contract award date by sending a written notice to the Contractor.

Only one amendment may be issued to exercise each option.

**OPTION 1**

| Item | Description                                    | Estimated Quantity | Unit of Issue | Firm Unit Price, DDP Montreal, Transportation costs included, GST/HST extra | Firm Unit Price, DDP Edmonton, Transportation costs included, GST/HST extra |
|------|--|--------------------|---------------|---|---|
| 6    | Case, Tent<br>NSN 8340-21-891-2482             | 2,000 to 4,000     | Each          | \$ _____  | NA  |
| 7    | Fly, Tent 4 man<br>NSN 8340-21-891-2466        | 2,000 to 4,000     | Each          | \$ _____  | NA  |
| 8    | Tent, Arctic 10 man<br>NSN<br>8340-21-108-0136 | 500 to 1,000       | Each          | \$ _____  | NA  |
| 9    | Tent, Arctic Survival<br>NSN 8340-21-108-0133  | 400 to 800         | Each          | \$ _____  | NA  |
| 10   | Tent, Arctic Survival<br>NSN 8340-21-108-0133  | 400 to 800         | Each          | NA  | \$ _____  |

**OPTION 2**

| Item | Description                             | Estimated Quantity | Unit of Issue | Firm Unit Price, DDP Montreal, Transportation costs included, GST/HST extra | Firm Unit Price, DDP Edmonton, Transportation costs included, GST/HST extra |
|------|---|--------------------|---------------|---|---|
| 11   | Case, Tent<br>NSN 8340-21-891-2482      | 2,000 to 4,000     | Each          | \$ _____  | NA  |
| 12   | Fly, Tent 4 man<br>NSN 8340-21-891-2466 | 2,000 to 4,000     | Each          | \$ _____  | NA  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135059

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

|    |  |              |      |          |          |
|----|--|--------------|------|----------|----------|
| 13 | Tent, Arctic 10 man<br>NSN<br>8340-21-108-0136 | 500 to 1,000 | Each | \$ _____ | NA       |
| 14 | Tent, Arctic Survival<br>NSN 8340-21-108-0133  | 400 to 800   | Each | \$ _____ | NA       |
| 15 | Tent, Arctic Survival<br>NSN 8340-21-108-0133  | 400 to 800   | Each | NA       | \$ _____ |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135059/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr714W8486-135059

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr714

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135059

---

**ANNEX B**  
**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

W8486-135059  
ANNEX B

W8486-135059  
ANNEXE B

PRODUCT DESCRIPTION

DESCRIPTION DU PRODUIT

Cloth, Polyurethane Coated, Nylon

Tissu de nylon enduit de polyuréthane

The Cloth submitted must meet the properties listed below:

Le tissu fourni doit posséder les propriétés énoncées ci-dessous :

1. Base fabric should be continuous filament nylon in both warp and weft.
2. The PU coating, on the back side only, will match the colour of the face fabric, be evenly applied and have a matte (dull) finish.
3. Cloth shall meet the requirements in Table I.
4. The material covered by this product description shall be free of imperfections and blemishes that may adversely affect its serviceability.
5. Colour shall be a good visual match to Canadian Average Green, Sealed Pattern DSSPM 281-01, under north-sky daylight conditions.

1. Les fils de chaîne et de trame du tissu de base doivent être en nylon à filaments continus.
2. L'enduit de polyuréthane, sur l'envers seulement, doit être appliqué de manière uniforme, doit avoir un fini mat et doit être de couleur assortie à celle de l'endroit.
3. Le tissu doit satisfaire aux exigences du tableau I.
4. Le tissu visé par la présente description doit être exempt d'imperfections et de défauts pouvant nuire à sa tenue en service.
5. La couleur doit être visuellement assortie à la couleur vert canadien moyen, modèle réglementaire DSSPM 281-01, à la lumière diurne du nord.

OPI/BPR DCSEM 4-9 / D Gest EAC 4-9

**Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff**  
**Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense**

**Table I : Coated Cloth Requirement**

| <b>Property</b>                  | <b>Test Method</b>                                 | <b>Specified Requirements</b>   |
|----------------------------------|--|---|
| Width<br>(excluding<br>selvedge) | CAN/CGSB-4.2 No.4                                  | Minimum 150 cm  |
| Mass                             | CAN/CGSB-4.2 No.5.1                                | 150 g/m +/- 4%  |
| Breaking<br>Strength             | CAN/CGSB-4.2 No.9.2                                | Warp: minimum 900 N<br>Weft : minimum 720 N   |
| Tearing<br>Strength              | CAN/CGSB-4.2 No.12.1                               | Warp: minimum 36 N<br>Weft: minimum 36 N  |
| Colourfastness<br>to Light       | AATCC 16 (Option 3)                                | Fabric Side: After 40 AATCC Fading<br>units<br>Grey Scale 4   |
| Hydrostatic<br>Resistance        | CAN/CGSB-4.2 No.26.5                               | Minimum 1260 kPa  |
| Resistance to<br>Blocking        | FED-STD 191 No. 5872                               | Back to Back: (2)<br>Face to Back: (1) No blocking  |
| Cold Resistance                  | FED-STD 191 No. 5874<br>&<br>CAN/CGSB-4.2 No. 26.5 | No visible cracking or flaking.<br>Max. 15% loss in Hydrostatic Resistance<br>after cold conditioning |

| <b>Tableau I : Exigences relatives au tissu enduit</b> |  |   |
|--|--|---|
| <b>Propriété</b>                                       | <b>Méthode d'essai</b>                         | <b>Exigences prescrites</b>   |
| Largeur (sans la lisière)                              | CAN/CGSB-4.2 n° 4                              | Minimum 150 cm  |
| Masse  | CAN/CGSB-4.2 n° 5.A                            | 150 g/m +/- 4 %   |
| Résistance à la rupture                                | CAN/CGSB-4.2 n° 9.2                            | Chaîne : minimum 900 N<br>Trame : minimum 720 N   |
| Résistance à la déchirure                              | CAN/CGSB-4.2 n° 12.1                           | Chaîne : minimum 36 N<br>Trame : minimum 36 N   |
| Solidité de la couleur à la lumière                    | AATCC 16(Option 3)                             | Côté tissu : après 40 unités décoloration de l'AATCC<br>échelle de gris 4   |
| Résistance à l'eau sous pression hydrostatique         | CAN/CGSB-4.2 n° 26.5                           | Minimum 1260 kPa  |
| Résistance au blocage                                  | FED-STD 191 n° 5872                            | Envers contre envers : (2)<br>Éndroit contre envers : (1) Aucun blocage   |
| Résistance au froid                                    | FED-STD 191 n° 5874 et<br>CAN/CGSB-4.2 n° 26.5 | Aucune fissure ni aucun écaillage visible<br>Perte de 15 % max. de résistance à l'eau sous pression hydrostatique après traitement au froid |

